



Вестникът излиза с помощта на Министерството на държавната администрация и местното самоуправление, благодарение на спечеления проект „Създаване на условия за устойчивост и работа на вестник „Ново Братство“ на български език“, финансиращ се от Бюджетният фонд за националните малцинства за програми и проекти от областта на информирането на езиците на националните малцинства през 2018 г.

Ново Братство

ВЕСТНИК НА БЪЛГАРИТЕ В СЪРБИЯ

ISSN 2466-4707



novo.bratstvo.rs

ГОДИНА III • БРОЙ 61 • 1 февруари 2019 година • Безплатен екземпляр • Основател: НАЦИОНАЛЕН СЪВЕТ НА БЪЛГАРИТЕ В СЪРБИЯ

Писмо до министъра на околната среда на Сърбия Горан Триван

Стр.

6

Захариев се срещна с министъра на труда и социалните въпроси Зоран Джорджевич



Държавата да финансира преквалификация на незаети за работа в текстилните заводи

„От Министерството на труда и социалните въпроси поискаме да финансира преквалификация на около 200 незаети от трудовата борса, които ще бъдат ангажирани на работа в новооткритите текстилни заводи в Босилеград“, заяви кметът Владимир Захариев след срещата му с министъра на труда и социалните въпроси Зоран Джорджевич. Захариев изтъква, че община от своя страна е готова да участва в реализацията на тази инициатива, като подсигури една част от предвидената сума от своя бюджет.

Първият човек на община заяви и това, че по време на срещата е поискал

от министъра увеличаване на сумата, която министерството отпуска на нашата община за помощ на социално слаби стари лица и за лични придрожители. „По време на срещата поискам от министъра държавата да отпусне средства за изграждане на обект за Центъра на социални грижи в Босилеград“, добави той.

Захариев изтъкна, че министър Джорджевич обещал някои от исковете да бъдат реализирани веднага, а другите да бъдат допълнително обсъдени от компетентните служби в министерството и изрази надежда за положителното им решение.

П.Л.Р.

Владимир Захариев се срещна с директора на Канцеларията за управление на публичните инвестиции Марко Благоевич

В Босилеград ще се строи обект за детски ясли

Канцеларията за управление на публичните инвестиции ще финансира изграждането на детски ясли в двора на детската градина в Босилеград, както и цялостна реконструкция на обекта на детската градина „Детска радост“ в града, заяви кметът Владимир Захариев след срещата му с директора на канцеларията Марко Благоевич. Захариев изтъква, че проектът за изграждането на яслите е включен в програмата за инвестиции на републиканското правителство и сега остава община да предостави генералния проект, след което правителството ще обяви обществена поръчка за избор

на фирмата-строител. Основите за обекта за детските ясли са построени преди няколко години, добави той.

Кметът посочва, че на срещата са разисквани и възможности за финансиране на проекти в Здравния дом и в основното училище. По тези въпроси ще бъде насочена отделна среща, на която заедно с представителите на общинското ръководство ще присъстват и представители на двете институции. „Тогава ще представим проектопредложенията, които заедно са изготвили община и тези ведомства“, каза Захариев.

П.Л.Р.

Истина и мерки за екологията на територията на Община Босилеград

Стр.

2

Министрите на околната среда на Сърбия и България

Триван и Димов подписаха два документа

Стр.

Портал



FAR
интегрира мултикултуралното развитие между Сърбия и България

3

Кръгла маса в Босилеград

Истина и мерки за екологията на територията на Община Босилеград

“Истина и мерки за екологията на територията на Община Босилеград” бе тема на кръглата маса, която миналата седмица Община Босилеград организира в заседателната зала в сградата на общинската администрация. На срещата присъстваха представители на: общинското ръководство и общинската администрация, Публичното предприятие „Услуга“, мините „Босил метал“, „Грот“, канадската компания „Мед голд“, представители на министерствата на водноелектрическите централи, гражданска сдружения ГЛАС и „Еко-био-правда“ от Босилеград, Сдружение „Балканка“ от София, Института за обществено здраве от Враня, Публичното предприятие „Сърбияшуме“ и на Инспекцията за води от Ниш. Въпреки че са били поканени, на кръглата маса не присъстваха представители на министерствата на околната среда на Сърбия и България.

На срещата бяха обсъдени въпроси, свързани със заканодателството в областа на опазването на околната среда, инструменти за нейната защита и мониторинг. Модератор на кръглата маса бе Мицица Василев, съветник по екология в Общинската администрация в Босилеград.

В поздравителната си реч кметът Владимир Захарiev призова всички инвеститори и компетентни държавни и общински органи да полагат максимални грижи за опазване на околната среда и изрази благодарност към инвеститорите, които осигуряват работа на гражданите от нашата община.

Директорът Миодраг Вукайлович и другите представители на оловно-цинковата мина „Босил метал“ подчертаяха, че в момента в мината са ангажирани 150 работници, че спазват всички стандарти по отношение опазването на околната среда и че отпадъчните води от флотацията не замърсяват Караманичка река и другите потоци. „Остро се противопоставяме срещу недобронамерните критики, че нашата мина замърсява Караманичка река и околната среда. В момента мината реализира пилотен проект за флотация на рудите, за което, според законите на Република Сърбия не се изиска съществуването на студия за

оценка на риска за влияние върху околната среда. Института за обществено здраве от Враня постоянно върши преби на водата от реките и в тях няма наличие на отровни вещества и ние вярваме на техните изследвания, понеже те са официален държавен институт. Когато започнем с официална флотация, ще изгответи студия за оценка на риска за влияние върху околната среда по всички стандарти и изисквания“, съобщиха представителите на „Босил метал“.

Техните колеги от „Грот“ и „Мед голд“ също запознаха присъстващите с дейностите си и мерките за опазване на околната среда, изтъквайки, че полагат големи грижи в тази насока. „Трябва да съществуват мини, понеже те осигуряват сировини за стопанството и поминък на заетите, а от друга страна те трябва да спазват всички стандарти за опазване на околната среда и ние постоянно се грижим и подобряваме условията в тази област“, каза между другото генералният директор

* Захарiev подчертая, че изявленето на министъра на екологията на РСърбия Горан Триган по време на срещата с българския му колега Нено Димов в Димитровград, че в Босилеград ще се финансира изграждането на пречиствателна станция, не става дума за пречиствателна станция за мината в Караманица, а за пречиствателна станция на река Драговищица в местността Браиловщица в Райчиловци, в която да се пречиства замърсената вода от канализационната мрежа в града и с. Райчиловци. Той поясни, че общината отдавна е изготвила този проект и го е представила на една среща с министърката Зорана Михайлович във Враня, а след това Министерството на държавната администрация и местното самоуправление е финансирало изработката на проектодокументите и сега остава проектът да се реализира.



на „Грот“ Златко Драгосавлевич.

От Института за обществено здраве изтъкнаха, че редовно контролират наличието на отровни метали и други вещества в реките в Босилеградско, както и към други компетентни органи, да приемат мерки за защита на дърветата от лишеи, от които особено са застрашени горите в южната част на общината.

От гражданска сдружение „Еко-био-правда“ и ГЛАС за пореден път изтъкнаха, че Караманичка река е замърсена с отпадъчни води от флотацията на мината в Караманица и че настояват за независим мониторинг на реката и на всички подземни води в Търмински район. И докато поздравиха дейностите на „Грот“ относно опазването на околната среда, те отправиха редица обвинения срещу директора и представителите на мината в Караманица, изтъквайки, че те не приемат защитни мерки отпадъчните води от хвостохранилището да не замърсяват реката, която е бяла и пробите в институти в България са показали, че е наличие наднормено количество на тежки метали. Те посочиха и че са събрали около 230 подписа на граждани, които са предоставили на министерството, от което търсят да приемат мерки за защита на реката и на околната среда изцяло.

Представителите на гражданска сдружение изтъкнаха и това, че в Босилеградско вече са построени няколко мини водноелектрически централи, за които водата от реките е вкарана в тръби и изцяло е изменено речното корито. На територията на Босилеград-

ска община е предвидено да се строят 35 ВЕЦ-ове, което ще доведе до пресъхване на реките, изтъкнаха те. От гражданска сдружение апелираха и към „Сърбияшуме“, както и към други компетентни органи, да приемат мерки за защита на дърветата от лишеи, от които особено са застрашени горите в южната част на общината.

„Община Босилеград е отправила писма до всички компетентни министерства на Република Сърбия, с което се иска местните реки да бъдат контролирани от общината и да бъдат провъзгласени за защитени зони. Това означава, че на реките в Босилеградско вече няма да позволяват да се строят мини водноелектрически централи. От 35 подадени иска за строеж на такива, досега са построени 4 и може би ще се построи само още една“, каза кметът и изтъкна, че разрешенията за изграждането на ВЕЦ-ове дава държавата, а не общината. По въпроса за лишеите по дърветата Захарiev посочи, че общината от своя страна вече няколко пъти е осведомявала компетентните министерства и други държавни институции за този проблем и търсила помощ за преодоляването му, обаче до момента не са предприети никакви мерки.

Той предложи на 24 март да се проведе още една кръгла маса, посветена на опазването на околната среда в Босилеградско, която съвместно да организират общината и гражданска сдружение и на нея да присъстват представители на министерствата на екологията на Република Сърбия и Република България.

П.Л.Р.

Министрите на околната среда на Сърбия и България в Димитровград

Триван и Димов подписаха два документа

* Министър Триван се обяви срещу строежа на ВЕЦ-ове и каза, че протестите на жителите на с. Ракита и съмишлените им от други среди напълно разбира, тъй като всеки има право на чиста околнна среда. * Димов сподели, че и България трябва да бъде консултирана във връзка с изграждането на ВЕЦ-ове в Сърбия, тъй като въпроса засяга и двете държави.

Министрът за опазване на околната среда на Сърбия Горан Триван и министърът на околната среда и водите на България Нено Димов тези дни се срещнаха в Димитровград, където подписаха два документа – Меморандум за разбиране между двете министерства и Споразумение между двете правителства за ранен обмен на информация в случай на радиационна авария.

Първият документ разгръща възможност за сътрудничество между двете министерства във връзка с различни екологични политики – чистотата на въздуха, замърсяването на околната среда, управлението с водните ресурси и др. Този меморандум замества подобния документ от 2007 година между двете страни.

Вторият документ, който подписаха министрите се отнася предимно до извънредни аварийни ситуации и задължава двете страни да си сътрудничат, като обменят мерки за защита на здравето и имуществото на населението, както и оказването на евентуална взаимна помощ. Предвид, че България има атомни централи, а Сърбия не, инициативата за подписането на документа подаде сръбската страна и по-конкретно Агенцията за радиационна авария и ядрена безопасност.

Двамата министри отговаряха и на въпроси на множеството сръбски и български журналисти. Българските представители на „четвъртата власт“ настояваха да узнаят дали параметрите за измерване на замърсяването на река Драговищица в Босилеградско, които прилагат съответните сръбски органи, съвпадат с параметрите и методите, които ползва българската страна. От името на сръбската страна министър Триван заяви, че официална информация по въпроса за замърсяването на Драговищица трябва да бъде предоставена в скоро време от Министерството на селското стопанство и водите на Сърбия, тъй като водите са в компетенция на това министерство. Според информации, които понастоящем имат в Министерството за опазване на околната среда на Сърбия, не съществуват данни за повишеното замърсяване на посочената река.



Триван заяви, че не стопанският субект (собствениците на мината в босилеградското село Караманица) засега работят в съответствие със сръбските закони и, както се изрази, „не може да ги обвинява в наднормено замърсяване на реката, тъй като актуални сведения за това няма“. Оповести, че в бъдещия период ще се подсилат мониторинга, съответно надзора на инспекциите по въпроса.

Министър Димов сподели, че е договорено да се сформира съвместна работна група между двете министерства, в чийто състав ще бъдат специалисти и технологии, като начало на комисията ще са зам.-министрите на двете „зелени министерства“. България, според думите на Димов, прилага методи за изчисляване на нивото на замърсяването на водите в съответствие със стандартите на ЕС и добави, че доколкото в Сърбия не се прилагат такива методи, би трявало да се стигне до, както се изрази, „уеднаквяването на методите“. Димов сподели, че българската страна е поискала информация във връзка със заплануваните бъдещи инвестиции в мината в с. Караманица, която предизвиква замърсяването на Драговищица. Във връзка със състоянието на водите в реката, той поясни, че от сръбската страна официална информация трябва да предстои чрез Министерството на селското стопанство, тъй като в негова компетенция са водите в територията на Сърбия, а не в компетенция на Министерството за опазване на околната среда на Сърбия, не съществуват данни за повишеното замърсяване на посочената река.

ната среда. Във връзка с ВЕЦ-овете, които евентуално биха се строили в Сърбия, Димов сподели, че и във връзка с този въпрос трябва да се консултират органите в България, тъй като той засяга и двете страни, а не само Сърбия.

На пресконференцията стана дума и за протестите на неформалното сдружение (не е регистрирано официално, а е създадено чрез „Фейсбук“) „Да спасим реките на Стара планина“, застъпващо се за преустановяване изграждането на малки водноелектрически централи (ВЕЦ-ове) в Сърбия. Триван бе категоричен в отговора си, че личното му становище, както и становището на министерството, което оглавя, е, че с изграждането на ВЕЦ-овете трябва да се спре. По думите му в момента се подготват изменения и допълнения на съответния закон, с който това становище фактически ще стане задължително. „Обмислят се само юридическите начини и формулировките при изготвянето на измененията и допълненията, след което провеждането на тази дейност (изграждането на ВЕЦ-ове) ще бъде преустановено“, каза „зеленият министър“ на Сърбия и добави: „Лично аз, както и моето министерство, сме абсолютно против изграждането на ВЕЦ-ове в защитените територии, тъй като количеството енергия, която се произвежда от тях, е незначителна в сравнение с вредата, която ще се нанесе върху природата, особено ако се има предвид начинът, по който досега са изграждани

определенi ВЕЦ-ове. Нека да припомня, че Сърбия е последната държава в региона относно богатството на наземни води“.

Триван се обяви срещу вплитането на проблема с ВЕЦ-овете в ежедневната политика. Не каза нищо лошо срещу гражданите на с. Ракита и техните съмишленници, които се противопоставят на изграждането на ВЕЦ-а в мерата на селото им. Напротив сподели следното: „Няма нито един екологически проблем, който може да се реши за една секунда. Ние имаме задължение да осигурим на гражданите чиста околнна среда. И ще направим всичко по силите ни тази среда да бъде още по-добра. Инициативата на колегата Нено Димов е точна в тази насока и заради грижата за българското национално малцинство. Ние не виждаме нито един проблем в тази ситуация. Напротив в нея виждаме начин да си сътрудничим.“

Говорейки по темата за евентуалното изграждане на ВЕЦ-ове в тази част на Сърбия, Триван особено акцентира – „тук няма реки, а потоци“, намеквайки, че тези понятия не трябва да се бъркат, съответно, че ВЕЦ-овете е предвидено да се строят на реки, а не на потоци.

Димов разкри, че на срещата не е разговаряно само за водите, съответно реките и потоците, които от България навлизат в територията на Сърбия и обратно само в районите на Димитровградско и Босилеградско, а и в други части на граничната

бразда - примерно в Тимошкия край. По думите му по време на разговорите е постигнато абсолютно съгласие, че трябва да се държи сметка за здравето на съвкупното население край сръбско-българската граница.

Журналистите научиха, че в Босилеград ще се строи пречиствателна станция. Средства за изготвяне на проектната документация на стойност 65 хиляди щатски долара общината вече е получила от една международна организация. Проблемите във връзка с евентуалното замърсяване на река Драговищица, както и други екологически проблеми в тази община, могат да решат съвместно представители на министерството, неправителствените организации, граждани, медиите... „Вратите на министерството ни са отворени за всички. Нека да се стараем проблемите да решим със съвместни сили“, заяви категорично Триван.

Кметът на Димитровградско д-р Владица Димитров сподели, че и Димитровградска община се нуждае от изграждане на нова пречиствателна станция, тъй като старател е отпреди 30-ина години, вече не е годна и не се ползва от две години. Добави, че местното самоуправление ще търси средства най-напред за подготовкяне на проектна документация за станцията, а след това и за самото изграждане на обекта. Димитровград произнесе становището на местното самоуправление и във връзка с изграждането на ВЕЦ-ове в защитените зони, каквито са Парка на природата и Специалния резерват на природата „Ерма“. То според изказането му е отрицателно. Подчертая и това, че в момента е в ход подготовкяне на изменение и допълнение на Градоустройствения план на общината и прокламира, че и по време на тази дейност представителите на общинската власт ще се декларират против изграждането на ВЕЦ-ове в посочените защитени територии.

Нека да отбележим, че домакин на двамата министри и членовете на делегациите им бе именно кметът Димитров и най-близките му сътрудници. Присъства и посланикът на Р България в Белград Радко Влайков.

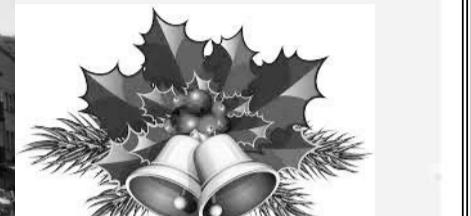
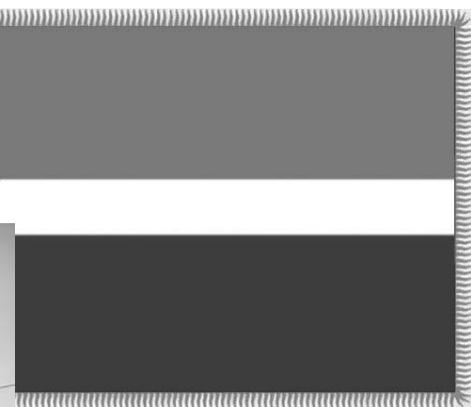
Б. Димитров



ОБЩИНСКА СКУПЩИНА БОСИЛЕГРАД

НА ВСИЧКИ ЖИТЕЛИ НА ОБЩИНАТА
ЧЕСТИТИ

НОВАТА
2019
ГОДИНА
И
РОЖДЕСТВО
ХРИСТОВО



И ИМ ПОЖЕЛАВА КРЕПКО ЗДРАВЕ,
ЛИЧНО И СЕМЕЙНО ЩАСТИЕ И УСПЕХИ
ВЪВ ВСЯКО ЕДНО НАЧИНАНИЕ!



ОБЩИНА ДИМИТРОВГРАД

На всички жители
на Димитровградска
община и на всички доброжелателни хора



ОБЩИНА ДИМИТРОВГРАД

честити

НОВАТА ГОДИНА И КОЛЕДА!



Кампанията „За да бъдем повече“

Лани родени 54 деца

За осми пореден път в Димитровград се проведе кампанията „За да бъдем повече“. Финалната част на мероприятието се състоя преди броени дни в конферентната зала в рамките на спортната зала в града. На събраницето присъстваха множество родители и родници на бебета, които са родени през миналата година, представители на общинското самоуправление, стопански дейци и други заинтересовани.

Организатори на кампанията бяха Патронажната служба към димитровградския Здравен дом и фондацията „Представи си живота“. Покровител бе Община Димитровград.

Говориха кметът на община д-р Владица Димитров, Ясминка Манчева от библиотеката „Детко Петров“, Сузана Милева от Патронажната служба, Зоран Николов,

собственик на млекарницата „Стара планина“ и др.

Кметът припомни, че кампанията за първи път е проведена преди осем години, когато в общината са били родени по-малко от 50 бебета и добави: „Днес не сме осезаемо повдигнали бройката, но все пак акциите, които провеждат органите на местното самоуправление в сътрудничество с местните стопански дейци и Здравния дом, са способствали в един момент броят на новородените деца на годишно ниво да достигне и 60, което все пак е известен напредък“. Димитров посочи, че местното самоуправление прилага и други мерки за подобряване социалното положение на семействата с деца – дават се еднократни парични суми за всяко първородено и второродено дете в семейството, докато

от три години се заплащат и добавъчни за родители, които са незаети, като за всяко дете се дават по две хиляди динара все до пълнолетието му.

На събраницето бе казано, че осмата поредна кампания са помогнали финансово фирмите „Сакс Балкан“, Хепи стар“, „Кола промет“ и „Стара планина“. Средствата се набират чрез фондацията „Представи си живота“ и ще се дават във вид на помощ на социално слабите семейства с деца, както и за насърчаване на раждането“.

Миналата година в Димитровградско са родени 54 бебета. Всички са се озовали в календара за 2019 г., който присъстващите на събраницето имаха възможност да си вземат срещу сума, която сами определяха.

Б. Д.

Димитровград

Кметът Димитров при първото тазгодишно бебе

В съответствие с вече затвърдената традиция, кметът на Димитровградско д-р Владица Димитров посети първороде-

ното дете в общината за 2019 година. Това бе малкият Виктор от краиградското селище Желюша.



Българиада във Войводина

Сънародниците ни във Войводина пазят корените си и традициите

Дружеството за български език, литература и култура от Нови Сад на 26 януари в залата на Гимназията „Лаза Костић“ в този град за поредна година организира традиционното мероприятие „Българиада във Войводина“.

В културната програма участие взеха девическата хорова формация „Евмолпей“ от Пловдив, ученици от основните училища в Иваново, Омодлица, Старчево и Панчево, в които се изучава български език, дружествата на банатските българи „Трендафер“ от Бело блато и от Иваново и членовете на музикалната

секция към дружеството за български език, литература и култура от Нови Сад. Сред гостите на мероприятиято бяха посланикът на Р България в Белград Радко Влайков, делегации на Изгълнителния съвет на Войводина, на Град Нови Сад и на Института за култура на Войводина.

Жарко Евтимов, секретар на дружеството за български език, литература и култура и главен организатор на мероприятието, между другото изтъква, че дружеството и занапред ще продължава да тачи българския език, културата и традициите сред съна-

родниците си във Войводина и изрази удоволствието си, че и тази година на „Българиадата“ са присъствали българи от всички краища на Войводина. Евтимов изказа благодарност към посолството на Р България в Белград, което финансово е подкрепило организирането на мероприятиято.

Въпреки че бе договорено, поради лошото време и обилните снеговалежи, фолклорните ансамбли от Босилеград и Цариброд били принудени в последния момент да откажат участието си в тазгодишното издание на културното мероприятие.

П.Л.Р.

Председателят на НС Стефан Стойков на среща в Министерството на образованието

Да се осигури превод на липсващите учебници и притурките по история, география, изобразително изкуство и музика

Председателят на Националния съвет на българското национално малцинство в Сърбия Стефан Стойков и председателят на Комисията по образование към НС Методи Чипев присъстваха на срещата, която в Белград организира държавният секретар в Министерството на образованието, науката и техноложкото развитие Анамария Вичек. На срещата присъствали всички представители на новоизбраните национални

министерството да осигури условия за продължение на процеса за превод на учебниците за средните училища, каза Стойков.

Той подчертава, че е поискал паралелно с превеждането на новите учебници за I и V класа основното училище и за I клас на гимназията, които работят по нова учебна програма, да започне и подготовка на притурките към учебниците по история, география, изобразително изкуство и музика,

* На срещата Стойков предоставил и трите предложения на НС, които да бъдат включени в билатералното споразумение между Сърбия и България. Това са:

- Подготовка и печатане на притурки към учебниците по история, география, изобразително изкуство и музика. Притурките да съдържат 30% от националната история на българите, националната география, изобразително изкуство и музика. За това е необходима помощ от Министерството на образованието на Р България и на други институции.
- Подписване на трайно споразумение между Министерството на образованието, Института за учебници и Националния съвет на българското национално малцинство в Сърбия за подготовка, превод и печатане на учебниците за средните училища на български език.
- Обучение на учители, които преподават на български език.

съвети. Основни теми на разговорите били - образователната система в Република Сърбия, досегашните резултати в областта на образованието на националните малцинства, както и въпроси, свързани с подсигуряване на липсващите учебници на езиците на националните малцинства за основните училища.

Пред „Ново Братство“ Стойков заяви, че е изтъкнал отличното сътрудничество на Националния съвет на българското национално малцинство с Министерството на образованието и запознал присъстващите с дейностите на съвета и на Комисията по образование през последните 4 години.

Изказах благодарност към Министерството на образованието и към Института за учебници в Белград, които създадоха възможност за превод на всички учебници от I до VIII клас за основното училище с изключение на учебниците по изобразително изкуство и музика, както и на 6 учебника за I гимназиален клас. Същевременно поисках от

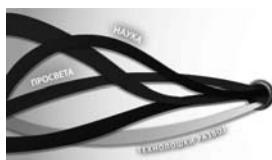
които ще представляват 30% от общата учебна програма по тези предмети. Притурките ще съдържат учебен материал за българската история, география, изобразително изкуство и музика.

По думите му към министерството е сформиран Център за печатане на учебници с малък тираж, който ще се грижи за печатането на учебниците по всички предмети, без оглед кой е тяхен издавател.

- Мога да кажа, че преведените учебници са повлияли за увеличаване броя на ученици, които изцяло се учат на майчин език в Босилеград, а радва и фактът, че от началото на настоящата учебна година в Димитровград се прилага двуезично - билингвално образование, подчертава Стойков.

Председателят на НС заяви, че на срещата е поискан от министерството да осигури и превод на ученическите свидетелства, дипломи, дневници и други документи на български език.

П.Л.Р.



Министерството на образованието въвежда нова концепция за полагане на зрелостните изпити

Министерството на образованието, науката и технологическото развитие тази година започва реализация на проекта, насочен към подготовката на образователната система в Сърбия за въвеждане на новата концепция за зрелостните изпити в средното образование. В съобщението на министерството се посочва, че тази концепция между другото предвижда всички ученици едновременно да полагат държавен зрелостен изпит и факултетите да го признават като такъв, на базата на който учениците ще се записват без полагане на кандидатстудентски изпит.

„Проектът е важен за подобряване качеството на средното образование и възпитание, но също така и за достъпа до висшето образование за всички ученици“, изтъкнал министърът Младен Шарчевич на срещата, на която официално започна реализацията на проекта.

Целта на този проект е да се подгответи системата за образование и да се даде подкрепа на министерството в процеса на подготовката и въвеждането на окончателните изпити в средното образование и възпитание. Въз основа на новата концепция са изгответи и публикувани Правилник за

общообразователна матура и от областта на художественото изкуство, както и Правилник за професионална матура и за окончателния изпит след края на тригодишното средно професионално образование.

В реализацията на проекта ще бъдат включени учители от средни училища и университетски преподаватели, които съвместно ще подгответ тествовете - въпросите за изпита. Комисии, които ще бъдат формирани за всеки учебен предмет, ще бъдат задължени да подгответ наръчници за учители и ученици. По време на проекта в училищата и факултетите ще се провеждат редица обучения, с цел качествена подготовка за провеждане на финалните изпити.

Проектът „Подобряване на качеството на средното образование чрез въвеждане на финални - зрелостни изпити“ се финансира със средства от предприсъединителните фондове за 2015 г. (ИПА 2015), а планираната продължителност на проекта е три години. Проектът ще бъде реализиран от компанията Human Dynamics от Австрия в сътрудничество с Министерството на образованието, науката и технологичното развитие и Делегацията на ЕС в Сърбия.

П.Л.Р.

В Народната библиотека „Христо Ботев“ в Босилеград

Членски карти и книги за най-малките читатели

И тази година в края на първото полугодие Народната библиотека „Христо Ботев“ в Босилеград връчи членски карти на всичките 24-има първолаци от централното Основното училище „Георги Димитров“. По този повод първокласниците, придружени от учителите си Верка Алексова и Милан Миланов, посетиха библиотеката, където библиотекарката Гордана Митова ги запозна с дейностите на ведомството, с правилата за регистриране като читател и важността на четенето на книги.

Децата имаха възможност да разгледат читалнята и да получат информация за известни детски книжки и за техните автори, а

особено бяха впечатлени от книгите с илюстровани приказки. На всеки първокласник библиотеката подари по една детска книжка.

Такава инициатива ще бъде организирана и в подведомствената библиотека в с. Райчиловци, където тези дни ще посетят 11-те първолаци от четирикласното училище в селото. Както и предишната година, представители на библиотеката ще посетят останалите първокласници в подведомствените училища в другите села. Тогава те ще им връчат членски карти и ще им подарят по една книжка.

П.Л.Р.

Писмо до министъра на околната среда на Сърбия Горан Триван



ОБЩИНА БОСИЛЕГРАД

№: 15/2019

МИНИСТЕРСТВО ЗА ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Дата: 28.01.2019 г.

до г-н министър Горан Триван

Бул. „Михайло Пупин“ 2, 11070 Белград

Уважаеми г-н министър,

Искаме да Ви осведомим, че в организация на Община Босилеград на **24 януари 2019 г.** се проведе кръгла маса на тема **“Истина и мерки за опазването на околната среда на територията на Община Босилеград”**. Министерството за опазване на околната среда не се отзова на поканата да присъства на това събитие, въпреки че няколко пъти по електронна поща изпращахме писма до кабинета на министъра и до компетентните отдели, и то: сектор за управление на околната среда, сектор за управление на отпадъците и отпадъчните води, сектор за надзор и предпазни мерки в околната среда, а проведохме и разговор по телефона с Оливера Топалов, началник отдел за промишлени отпадъци.

Участие в кръглата маса взеха представители на министерството на територията на Община Босилеград, Републиканска дирекция за води - инспекция по водите и Института за обществено здраве от Враня, като акредитирана институция за тестване на водите, неправителствения сектор, както и представители на местното самоуправление на Община Босилеград.

Предложението на местната власт е спешно провеждане на мониторинг върху качеството на водата от акредитирана институция. Обаче, заради исковете на някои представители на неправителствения сектор, с които сте се срещнали в Димитровград, и които са предложили провеждане на международен мониторинг, моля, **СПЕШНО!!!** да ни отговорите **“дали можем без ваше съгласие, да проведем международен мониторинг, заради трансграничното въздействие, а също така и да ни помогнете финансово за реализацията на тази инициатива”**. Всичко с цел да се стигне до истината и да не се пласират различни инсинуации и предположения сред обществеността относно **“замърсяването на**

реките Бистърска и Любатска” от мините „Подвирови“ в Караманица и „Грот“ в Крива фея.

Община Босилеград е разработила програми за мониторинг, както и програма за отпадъчни и повърхностни води, с които са обхванати всички реки в територията на община и искаме заедно с Вас да направим изследване на тези реки и да стигнем до верни резултати. За пречиствателната станция, която споменахте, вече притежаваме проект, който лично ни предостави министър-председателят Ана Бърнабич, и който касае отпадъчните води в Босилеград и с. Райчиловци, вливащи се в река Драговищица, а не за Бистърска река, която минава край рудника „Подвирови“ в Караманица.

Също така искаме да провъзгласим някои територии за защитено природно богатство, с което да предотвратим изграждането на мини водноелектрически централи на територията на Община Босилеград и в това отношение очакваме помощ от министерството за обявяване на защитените райони и предприемане на конкретни стъпки.

Като приложение Ви изпращаме и поканите, които Ви предоставихме по електронна поща.

С уважение,

КМЕТ НА ОБЩИНА БОСИЛЕГРАД

Владимир Захариев

СЛУЖБАТА ЗА ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Микица Василев, инж. по екология



Образователните ведомства в Димитровград отбелязаха Савинден

Навлязохме в юбилейна година, в която отбелязваме 800 години на автокефалията на Сръбската православна църква, устроена благодарение на първия й ахиепископ и велик сръбски просветител Свети Сава. От 1840 година Св. Сава се чества като патрон на всички учебни заведения в Сърбия, а прославя го и целият православен свят. Празника по подходящ начин честваха и училищата в Димитровград. Тъй като той се падна в почивен ден - неделя, тържеството в Гимназията „Св. Св. Кирил и Методий“ се състоя в петъчния ден, а бе изнесено в хола на училището. Училищите говориха за великия сръбски мисионер - духовник с кралски корени, просветен деец и дипломат. Гости на празненството бяха представители на общинската власт начело с кмета д-р Владица Димитров, представители на ведомства и предприятия в града, както и генералният консул на Р България в Ниш Едвин Сугарев.

Увертура за отбелязването на училищния празник в Основното училище „Христо Ботев“ в петък направиха и учениците от IV3 клас на учителката Биляна Михайлович, учениците в I клас, които изучават вероучение, за своите съученици, както и учениците в подведомственото училище в с. Желюша. Централното тържество по честването на Савинден в ОУ, както повелява традицията, се състоя именно в деня, в който се пада според календара - в неделя. Празненството започна с присъствие на учениците, изучаващи вероучение, на празничната Литургия в църквата „Рождество Богородично“, с приема-

нето на Светото Причастие и с освещаване и рязане на обредния хляб, донесен от директора на училището Катарина Симеонов. След края на богослужението димитровградският свещеник Синиша Бувач на учениците раздаде Светосавски подаръци, обезпечени от Църковната община. Тържеството от църквата се пренесе в училището, където в столовата се състоя Светосавска академия, в която чрез песни, стихове и легенди бяха представени животът и делото на великия сръбски просветител. Училищният празник

По повод отбелязването на празника директорът на ОУ Катарина Симеонов за нашия вестник каза:

- Делото на Свети Сава е духовна читанка, отворена книга, която предава мир и любов, милосърдие, човеколюбие, търпение, отданост на вярата и молитвата, които ни правят цялостни личности. Свети Сава е облагородил Сърбия с исконното християнство, което той е проповядвал по разбирам начин. Своя народ е научил на любов, помирение, оправдание, знание, истинолюбие,



като непоколебим борец, ръководител на нашите стремежи, под чиято закрила очакваме светло и справедливо бъдеще.

В свое време той отговори на предизвикателството – за да надделее времето и огра-

нето на Светото Причастие и с освещаване и рязане на обредния хляб, донесен от директора на училището Катарина Симеонов. След края на богослужението димитровградският свещеник Синиша Бувач на учениците раздаде Светосавски подаръци, обезпечени от Църковната община. Тържеството от църквата се пренесе в училището, където в столовата се състоя Светосавска академия, в която чрез песни, стихове и легенди бяха представени животът и делото на великия сръбски просветител. Училищният празник

като непоколебим борец, ръководител на нашите стремежи, под чиято закрила очакваме светло и справедливо бъдеще.

Накрая директорката каза, че се гордее с учениците и заетите, допринесли с поведението си за тържествената празнична атмосфера, особено с учениците и преподавателите, подготвили Светосавската академия, както и другите програми по случай празника. След това благодари на бройните гости, приятели на училището, допринесли за празничната атмосфера.

В Детската градина „8 септември“ Савинден отбелязаха в понеделник. И тук бе прерязан обредния хляб от свещеника Синиша Бувач, а възпитаниците на ведомството с подходяща програма възвеличаха делото на просветителя на сръбския народ Свети Сава.

С основаването на автокефалията на Сръбската църква Свети Сава разширява мисията си на всички поколения, живели и строили в сръбската страна. Делото на великаната Свети Сава дълбоко е втъкано и в нашите души. То е сило и със същата сила се чувства и днес, както тогава преди 800 години. Трябва да запознаем неговия път на мъдрост, любов и сила, защото това е пътът към светостта, благословен от Бога и избран от човека, слушал небесните ноти.

Д. Х.



с присъствието си удостоиха кметът на димитровградско д-р Владица Димитров със сътрудниците си, членни хора и представители на градски институции и ведомства, учители и ученици.

чест, достойнство. ЦЕЛИЯ СИ ЖИВОТ Е ПОСВЕТИЛ НА ЗНАНИЕТО, ДОБРОТАТА И ПРАВДАТА. Дължим му огромна благодарност за всичко, което е сторил за нас. Във всяко поколение Свети Сава се появява като истина,

ниченията и да отвори пътя за своите потомци, които жаждут за истински духовни ценности. Затова и носим неговата благословия. Затова, съхранявайки традицията и приемайки новото, трябва да продължаваме по пътя на

И тази година в Основното училище „Георги Димитров“ в Босилеград тържествено бе отпразнуван Савинден - училищният празник в Сърбия.

Въпреки че тази година по повод празника не бе организирана културна програма, във всички паралелки бяха четени реферати, посветени на първия сръбски архиепископ и основоположник на сръбското просветно дело.

По традиция в столовата на училището бе организирана училищна служба, на която в присъствието на всички заети, местният свещеник отец Зоран Стоянов освети и преряза обредния хляб и благослови

присъстващите и учениците. На службата присъстваха и представители на общинското ръководство, Националния съвет на българското национално малцинство в Сърбия, както и на общински организации и ведомства. Тържеството продължи с песни и хора, а за веселото настроение на присъстващите се грижеше оркестър от Босилеград.

По повод Савинден в подведомственото осмокласно училище в Горна Лисина бе организирана училищна служба и културна програма, на която заедно с учителите и учениците, присъстваха и родители.

П.Л.Р.

Тържествено отбелязване на Савинден в босилеградското ОУ



Съвременни тенденции в образованието

Училище без стени

Необходимостта от знания като стратегически ресурс налага трансформация на традиционното функциониране на учебния процес. Дистанционното обучение вече е факт и в средните учебни заведения и е шанс за живеещи извън пределите на държавата-майка да придобият качествено образование на майчин език. Съвремените информационни и комуникационни технологии улесняват комуникацията, но същевременно обединяват взаимоотношенията и обратната връзка в учебния процес. Дистанционното обучение, както и всеки модел на образованието, независимо от това на каква информационно-комуникационна и образователно-технологична база се основава, има свои значителни предимства, но и проявени проблеми. Предимствата и недостатъците са свързани с педагогически, методически и психологически характеристики на участниците, както и с организационни и социални обстоятелства, в които се осъществява този процес на обучение. „Ново Братство“ в няколко продължения ще запознае читателите с възможностите за дистанционно обучение в средните и висши училища.

Пише: проф. д-р Ванче Бойков

Дистанционното образование като една от формите на „distance learning“

Дистанционното обучение е продукт на третото хилядолетие, в което преживява безprecedентното си разширяване, но като начин на организиране на тази дейност се появява много по-рано. Началото му се свързва с развитието и модернизацията на железопътния и пощенския транспорт в развитите европейски страни през втората половина на 19-ти век. Първата организационна форма на дистанционното обучение принадлежи на Исаак Питман, който във Великобритания през 1840 г. започва курсове по ръчен труд. По пощата изпраща материали за работа на учениците си. Заданието за учащите е било да преписват кратки съобщения от Библията и да му ги връщат. Неговият начин на обучение веднага показва качествената, икономичната и прагматичната страна в сравнение с традиционното обучение. С разширяването на железопътните мрежи и с разгръщането на пощенските услуги, през 19-ти век многобройни образователни агенции изпращат писмени материали до заинтересованите участници от различни курсове. Използвайки пощенските услуги, Лондонският университет през 1858 г. стартира обучителни курсове чрез дистанционно „слушане“. Подобни курсове чрез използване на пощенски услуги през 1946 г. организира и Южноафриканският университет. Масовото приложение на университетското образование, организирано от разстояние е свързано с Отворения университет във Великобритания, който през 1969 г. открива център за дистанционно обучение, чийто функции чрез различни модификации са запазени и до днес. Дистанционното образование в Сърбия още е в зародиш, а в България програми за такова обучение предлагат 20 висши учебни заведения. В САЩ дистанционно обучение имат 200 университета и 1000 колежа, а във Великобритания -50 ВУЗ-а. В най-многолюдните страни като Индия, Китай, Бра-

зилия, Австралия традицията на дистанционното обучение е силно развита. Според анализи на OECD до 2025г. между 30 и 80 милиона студента ще учат по електронен път в света. В Европа има около 1,45 милиона онлайн студента.

Напредъкът на информационно-комуникационните технологии в областта на медиите позволи дистанционното образование да премине няколко етапа на развитие.

1. Основната характеристика на първото поколение бе, че общуването между обучителя и обучаващия се изпълнява чрез печатни материали, пощенски пратки. Този вид обучение е по-широко известен като кореспондентски курс. Взаимодействието между двете страни по правило бе много бавно. На практика нямаше пряк контакт между обучителите и обучаващите, както и между самите обучаващи.

2. Второто поколение дистанционно обучение се характеризира предимно с използването на повече различни медии за комуникация. Към писмени материали в общуването се добавят звукови и/или видео сигнали (телефон, радио, телевизия), но взаимодействието между обучителя и обучаващия все още е ограничено. Запазва се предимно еднопосочна комуникация.

3. Третото поколение дистанционно обучение се характеризира с по-нататъшен напредък с техническа помощ в комуникацията в образованието. Използва се комбинация между еднопосочна и многоизмерна комуникация (писмени материали, видео-конференция, компютърни мрежи, електронна поща, интернет, обучителна работа с пряк контакт). Това поколение дистанционно обучение се нарича образование, подкрепено с информационни технологии. Напредъкът не е само в подмяната на старите с нови медии, а от съществено значение са педагогическите и организационни подобренния. Освен взаимодействието между обучителя и обучаващия налице е и интеракцията обучаващ-обучаващ. Комбинират се и фазите на синхронно и асинхронното учене. Също се допълват и разширяват индивидуалната и екипна работа. Ако всички форми са включени в учебния процес, на края се допълват „класическото“ образование и съвременното, подкрепено с информационните технологии в уникална гъвкава образователна система.(Ягер, Райнхолд, С. 2005: 173).

Дистанционното обучение принадлежи към така наречената неприсъствена форма на формалното образование, при която се поставят задачи и се осъществява контрол върху подготовката на учащите се от разстояние. Става дума за съвременна образователна технология, при която учебният процес преминава гъвкаво – без задължително и непрекъснато присъствие на аудиторни лекционни занятия. Дистанционното обучение може да се дефинира като „планирано обучение, което се провежда на различно място от лекциите и изисква специална техника за планиране на курса, специални методи на преподаване и специален начин на комуникация, чрез електронни и други технологии, както и специални организационни административни решения“.

Тази форма на гъвкаво разпределение на времето е залегнала в реформите в образователната система в почти всички страни. Дистанционното обучение дава уникална възможност за придобиване на висококачествено образование не само във висшите, но и в средните училища.

В зависимост от това дали комуникацията между обучителя и обучаващия се провежда в реално време (едновременно), или не се провежда по същото време, различаваме два модела на дистанционно обучение – синхронно и асинхронно.

Синхронното дистанционно обучение означава, че взаимодействието между обучителя и обучаващия се извършва в реално време, което означава, че в този случай между тях има само просторна, но не и временна разделеност. Въпреки, че този тип комуникация не винаги е възможен, в някои случаи е необходим. Синхронната комуникация е

от ключово значение за мотивацията на обучаващия, като му позволява да получи допълнителни обяснения от обучителя, но също така и с колегите си да обсъждат и обменят мнения и получава обратна връзка директно. Това се постига чрез използването на телеконференцията, видео конференцията, интерактивната телевизия или чат, като се премахва необходимостта от пътуване и по този начин се постигат значителни икономии и намаляване на разходите, които ще възникнат в случай, че обучителят и обучаващият трябва да се срещнат в класната стая. Най-голямото предимство на синхронното обучение е, че обратната връзка е непосредствена и едновременна.

Асинхронното дистанционно обучение не означава, че взаимодействието между обучителя и обучаващия се извършва в реално време. В този случай участниците в процеса на обучението не са едновременно онлайн, а изпращат съобщенията си на едно място, където се архивират, за да може останалите участници да имат достъп по-късно. Към асинхронните модели, които обезпечават поголяма гъвкавост принадлежат дистанционното обучение, аудио и видео касети, DVD, електронната поща, телевизионните образователни програми и www ориентирани курсове

Въпреки, че учащите имат многобройни ползи от синхронната комуникация, асинхронните взаимодействия също осигуряват определени предимства, като например:

- Гъвкавост, намира отражение във факта, че този тип взаимодействие позволява на учащите достъп до учебното съдържание по всяко време и от всяко място.

- Представяне на допълнително време за размисъл, в смисъл, учащият преди да се включи в дискусията може да обмисли допълнителните теми и точно да формулира и своите идеи.

- Анонимност, което е важно, защото много студенти предпочитат да участват в дискуси, в случай, че те са гарантирани с анонимност.

- Липса на ограничения, свързани с часовите зони, което е важно, в случай че учащите са от различни страни на света.

- Икономичност, която е отразена в използваните услуги, например, електронната поща, не се нуждае от използване на скъп компютър или високоскоростен интернет.

Най-голямото предимство на асинхронното обучение е, че потребителят, обучаващият се определя ритъма на учене.

(В следващия брой:
Предимства и слабостите на дистанционното обучение)

Дни на Цариброд в Белград

На 14 февруари - св. Трифун, деня, който в царибродско се чества като Зарезоя, в Белград ще се проведе проявата „Царибродска вечер“. Тази година традиционното събитие ще се състои в ресторант „Дом войске“ с начало от 19 ч. Години назад събитието е повод за събиране на хора с потекло от Цариброд, живеещи в Белград, както и на всички други, които с Цариброд свързват силни емоции.

Организаторите - Сдружението на царибродчани „Паметник“ в Белград, заявиха, че проявата ще бъде и промоция на мероприятията „Дни на царибродската шушеница“, „Дни на Цариброд в Белград“ и Фестивала на духовите оркестри в Цариброд.

За доброто настроение на гостите ще се покрият солистите Александър Васов и Шпира Тричков от „Царибродски оркестър“.

Резервации могат да се направят по тел.0642719622.

С.Дж.

В Босилеградско

Тържествено отбелаязан празникът Богоявление



Големият християнски празник Богоявление и тази година бе тържествено отбелаязан в Босилеград и в няколко села в общината.

И тази година за изваждането на кръста от заледената Драговищица - християнски обичай, който представлява изключителна атракция, се събраха голям брой босилеградчани. Предварително в църквата „Рождество на Пресвета Богородица“ в Босилеград отец Зоран Стоянов отслужи Света Литургия и извърши Великия Богоявленски водосвет в църковния двор. След това вярващите преминаха в литийно шествие през централните градски улици и отидаха до бензиностанцията, на което място и тази година бе организирано изваждането на кръста от скованата от лед Драговищица.

Отецът хвърли кръста в реката, а четиринадесет младежи смело влязоха в заледената река, бурно поздравявани от насьбалите се граждани по бреговете на реката. Късметът бе на страната на Дарко Димитров, ученик в първи клас в босилеградската гимназия. За всички участници в събитието общината осигури медали, а на късметлията Дарко Димитров църквата ще връчи и парична награда.

П.Л.Р.

Амбициите на театъра „Христо Ботев“ за тази година

Пиеси за възрастни и деца

Димитровградският театър „Христо Ботев“ през тази година възnamерява да подготви по една пиеса за деца и възрастни. От програмата за дейност на театъра за тази година се разбира, че театралните дейци са амбициирани да сформират нова детска трупа, в чийто състав ще бъдат включени талантливи за сцената деца от пети и шести клас на основното училище.

В театъра са запланували да участват на регионалния преглед на самодейните театри

Б.Д.

Плуване за честния Богоявленски кръст

Никола Митов пръв стигна до кръста

В Димитровград на 19 януари за четвърти пореден път се проведе проявлата „Плуване за честния Богоявленски кръст“. Пръв до кръста стигна Никола Митов, втори бе Милош Йотов, а трети Марио Ставров.

Никола Митов, който за трети път стана победител (лани не участва), сподели, че първото място за него не е толкова важно, а факта, че на този голям християнски празник е плувал за своето и здравето на най-близките си. Той е завършил факултет за

физическо възпитание и спорт и се занимава с кикбокс.

В проявлата участваха 16 плувци, сред които и една дама, което е най-много досега.

Спортно-туристическият център „Цариброд“ и Спортивният съюз на Цариброд се провеждаха като организатори. Подкрепа им бе оказана от Община Димитровград и Сръбската православна църква.

Б.Д.



Богатството на четенето

В не толкова далечното минало книгата е била едно от малкото забавления на хората. Днес, заляти от множеството информации под най-различна форма и в това забързано ежедневие все по-малко имаме време за четене. Даже някои си мислят, че четенето е демоде и вече никой не го прави. Оказа се обаче, че това никак не е точно, а като доказателство ще посочим неотдавнашното събитие в Библиотеката „Детко Петров“ в Димитровград.

Малкото тържество бе разкрасено с поезията на библиотекарката Елизабета Георгиев, а стиховете рецитираха участниците в перформанса „Летата на кръстопът“, който

-живеем във време на тъй наречена хиперпродукция и скрибомания и наистина е трудно на читателя да намери онази книга, която ще го зарадва с качеството си. Задачата на един библиотекар е да направи разлика между комерсиалните издания на различни водещи и певици и качественото четиво на истинските писатели. Той трябва да поеме ролята на пазител на книгата, но и на пазител на читателя, защото от него зависи колко ще се чете. Тези,



Ведомството тази година чества сериозен юбилей – 120 години съществуване. По този повод на 28 януари – Деня на библиотеката в Димитровград, заетите организираха малко тържество, на което на най-редовните потребители бяха връчени подходящи награди.

Като културно ведомство, което усърдно работи върху популяризирането на книгата и четенето, Библиотеката „Детко Петров“ събра малки и големи почитатели на книгата, с цел да им благодарят, че редовно ползват книги от богатия фонд, с който тя разполага, и посещават културните програми, които библиотеката организира. Става дума за 26-ма най-редовни потребители – от тези най-малките

беше представен в мероприятието, организирано по повод 130 години култура в Димитровград.

Отново бе подчертана ползата от четенето и от книгите. Книгите ни дават възможности и опит, които не бихме могли да натрупаме за един живот и ни отвеждат в светове, в които не бихме могли да бъдем. Четенето развива въображението ни, открива нови светове.

На нашия въпрос, че днес лесно може да се стане „писател“ и да се публикува книга, как в целия хаос читателят да успее да избира качествено четиво, старши библиотекарят Елизабета Георгиев даде следния отговор:

които пазят книгите, воюват със силния маркетинг, който ползва силните издателски къщи, които по принцип са издатели на споменатите по-горе комерсиални издания. лично мисля, че всяко качествено четиво намира път до читателя. По-труден е, но качеството си е качество.

Макар и да не е пряко свързано с общуването, четенето на книги може значително да обогати речника както на децата така и на възрастните. А широкия набор от думи помага в общуването с хора от различни професии и интереси. Някога родителите и по-старите четяха приказки на децата още от най-ранна възраст. Правят ли го и в днешно време?! Д.Х.

130 години култура в Димитровград

1 февруари 2019 година

Промоция на книги, изложба от плакати и съответна програма

В четвъртък (24 януари) вечерта в Димитровград се проведоха прояви, с които бяха отбелянни значителните юбилеи – 130 години съществуване на местния театър и 120 години от учредяването на местната библиотека.

Тържеството се проведе в Галерията „Методи Мето Петров“. Многобройните гости най-напред приветства директорът на Центъра за култура Николайчо Манов. Той изнесе реч, в която между другото напомни, че поколения цариродчани са създавали културата в града, благодарение на който факт днес може да се каже, че тя е от жизнено-важно значение за местното население. Според думите му

като пазител на едно голямо богатство, което един народ може да притежава, а това са богатият книжен фонд, както и културното богатство, съхранено в Музейната сбирка, работеща към библиотеката. „Това ведомство съвсем основателно може да се оприличи като културен лидер в Димитровград, тъй като организира голям брой културни събития, трибуни, литературни срещи и изложби, а също така се е проявило и като издател на 174 заглавия на книги на сръбски и български език. Благодарение предимно на финансовата подкрепа на Министерството на културата на Сърбия, Националния съвет на българското наци-

народа“, подчертва в речта си Манчева.

Към аудиторията се обърна и кметът на Димитровградско д-р Владица Димитров, който между другото изрази благодарността си към всички деятели в града, дали своя принос в развитието на културното и библиотечното дело.

Генералният консул на Р България в Ниш Едвин Сугарев изтъкна, че България се гордеет с факта, че тази година вторият по големина град в тази страна – Пловдив, ще бъде културната столица на Европа и добави: „Царирод трябва да се гордеет, защото днес е културната столица на Сърбия.“

чужбина, Красимира Александрова от столичната библиотека „Св. св. Кирил и Методий“, Воислав Божилов от Културния център в Босилеград и др. Сред гостите бяха и Христо Мутавджиев от Съюза на българските артисти, Александра Джорджевич от Министерството на културата и информирането и други радетели в областта на културата и библиотечното дело от двете страни. Библиотеката „Детко Петров“ и Цен-



търът за култура от отделни гости получиха признания и подаръци – предимно плакети, картини и книги.

Във втората част на проявата бе представена монографията „Културен Царирод“, автор на която е Елизабета Георгиева, старши библиотекар, литературен деец и публицист от НБ „Детко Петров“. Както заяви Георгиева, книгата въобще представлява сбор от приложения от стари документи, статии, както и разговори със съвременници за културните събития в Царирод. При списването на книгата на Георгиева са помогали публицистът от Димитровград Цветко Иванов, както и журналистката от РТ „Царирод“ Весна Алексова. Иванов, който е автор на множество



монографии за димитровградските села, е помагал предимно проучвайки архивни материали, докато Алексова е взимала интервюта от някогашни и настоящи културни деятели, като по този начин, както заяви пред аудиторията, е създала богат документален материал, който в предстоящия период ще бъде изльчван и по канала на местната телевизия.

По време на проявата бе представена накратко още една книга на Елизабета Георгиева. Заглавието ѝ бе „Още десет години на книгата“, която въобще представлява продължение на първата ѝ книга за библиотеката „Детко Петров“, печатана преди 10-ина години.

В галерията бяха представени десетки плакати, отразяващи със снимков и текстов материал дейността на местния театър и библиотеката през изминалите по-дълъг от един век период. Те бяха изключително хубаво изработени и отпечатани, а от съдържанието, което предлагаха, във въздуха като че ли виташе духът на културния живот в общината през този период.

В края на тържеството в салона на Центъра за култура бе изнесена съответна програма, чието съдържание представляваше смесица от декламаторски, танцови и артистични изпълнения.

Б. Димитров



периодът, в който се забелязва подема в сферата на културата в Царирод, настъпва веднага след освобождението от Османското владичество и проведените през 1878 г. Берлински конгрес. „По-точно за началото на културния подем се счита 1888 година, когато е сформирана любителската театрална трупа, която подготвяла театрални постановки с основната цел да набира парични средства за купуване на книги и създаване на библиотека. Оттогава до днес културата става отличителен белег на Царирод и цариродчани“, изтъкна между другото Манов.

Директорът на библиотеката „Детко Петров“ Ясминка Манчева между другото каза, че библиотеката в Димитровград не еднократно е сменяла местоположението си дори и държавата, именно както и самия град, но е успяла да оцелее и да се затвърди

онално малцинство, Министерството на външните работи на България, Посолството на България, Генералното консулство на България в Ниш и местното самоуправление, нашата библиотека днес е модерен културен център и мост на културата между двата

Поздравления към представителите на ведомствата, които отбеляват значителните си годишнина, поднесоха и множество други гости от Сърбия и България: Йован Димичич от библиотеката в град Пирот, Йордан Колев от Агенцията за българите в



Избиране на най-добрите в спорта в Димитровград през 2018 г.

Саша Васов е най спортист

Миналия петък в салона на Центъра за култура в Димитровград се проведе традиционното мероприятие „Избиране на най-добрите в спорта в Димитровград през 2018 г.“

Към посетителите най-напред се обърна кметът на Димитровградско д-р Владица Димитров, който говори за значението на спорта в община, както и финансовата подкрепа, която на спортните колективи оказват органите на местното самоуправление.

За спортист на годината в Димитровградско през 2018 г. бе провъзгласен футболистът на „Балкански“ Саша Васов, известен и с прозвището си Хахата. Той получи плакет и ваучер на стойност 12 хиляди динара за купуване на спортни екипировки в магазина на фирмата „Спорт вижън“.

Най-добра млада спортистка е атлетката на АК „Балкан“ Стефани Илиева, а най-добър млад спортист – каратистът от

КК „Цариброд“ Марко Пейчев. На Илиева и Пейчев бяха връчени плакети и ваучери на стойност 9 хиляди динара.

Признанието най-добър отбор си разделиха баскетболният отбор „Димитровград“ и футболният отбор „Желюша“. Представителите на отборите д-р Васил Велчев и Драган Дончев получиха плакети и ваучери на стойност от по 9 хиляди динара.

За най-добър треньор бе провъзгласена Душица Трайкович от АК „Балкан“, която получи плакет и ваучер на стойност 9 хиляди динара.

Наградата спортни надежди бе присъдена на девет млади спортисти и то: Кристиян Иванов, Стефан Наков, Андрия Станков, Неда Маркова, Алекса Василевич, Тяа Алексова, Яна Борисова, Анастасия Пейчева и Александър Василов. Всеки от тях получи плакет и ваучер на стойност от по две хиляди динара.

Специални признания получиха: Александър Нацов, играч и треньор на „Балкански“, Александър Петров, преподавател по физическо възпитание в пенсия, бивш треньор на „Балкански“ и някогашен изтъкнат спортен деятели, Бобан Ценков, бивш футболист и настоящ треньор на млади категории в „Балкански“, Саша Кръстев, колоездач, Александър Апостолов, баскетболен треньор, както и двамата млади баскетболисти – Мартин Сотиров и Матея Стоянов.

Специални признания за резултати, осъществени по време на спортните срещи на ползвашите услугите на ведомствата за дневен престой, получиха Емил Джорджевич и Боян Найденов.

Проявата бе организирана от ведомството Спортно-туристически център „Цариброд“ и местния спортен съюз на изключително високо професионално ниво. Покровител бе Община Димитровград.

Д. Ставров

Успех на митничарите на „Градина“

Иззети 1, 2 килограма злато

Митничарите от ГКПП „Градина“ край Димитровград тези дни регистрираха още един успех – иззеха 1, 2 килограма недеклариран златен накит от водач на комби марка „Мерцедес-спринтер“ с български регистрационни номера, както и от трима негови спътници.

Една част от бижутата нарушилите укривали в дрехите си, докато другата била в самото превозно средство. След като били спипани, пред

митничарите и полиците от „Градина“ те споделили, че са тръгнали в Германия на сватба и златото трябвало да подарят на младоженците. Това изявление обаче не могло да ги отърве от отговорността, тъй като според митническите правила трябвало да декларират всички ценности, които пренасят през границата.

Стози успех на митничарите от „Градина“ миналия уикенд бе запознат пряко и министърът на финансите на Сърбия Синиша Мали на заседание, което се проведе в Управата на митниците на Сърбия в Белград по случай Международния ден на митниците. От митницата в Димитровград на заседанието присъстваха началникът Саша Арсенов и най-близките му сътрудници Емил Петров, Милан Виданович и Саша Коцев.

Нека да отбележим и това, че министър Мали на заседанието съобщил информацията, че почти половината от приходите в държавния бюджет на Сърбия идват от митницата.

Б. Д.

Димитровградският клон на ПОПС остана без председателя си

Томислав Василов почина на 83-годишна възраст

В Общинския съвет в Димитровград отнеодавна е празно още едно място, тъй като от сцената на живота слезе и съветникът от редиците на Партията на обединените пенсионери на Сърбия (ПОПС) Томислав Василов. От учредяването на общинската организация на тази партия в Димитровград допреди броени дни начело на партията се намираще именно този военен пенсионер. Роден е през 1936 година в Димитровградския край, като на младини го е напуснал, отивайки да се учи в подофицерско училище. На служба е бил главно в Белград.

Погребан бе в гробищата в Желюша, в което село живее

еще след пенсионирането си. На погребението съответна реч изнесе председателят на Изпълнителния съвет на ПОПС и народен представител Милорад Стошич. Прочетено бе и писмото, което по случай смъртта на лидера на димитровградския клон на пенсионерската партия бе изпратил лидерът на ПОПС Милан Къркобабич. Освен роднини, приятели и членове на организацията на партията в Димитровградско, на гробищата в селото по повод погребването на Василов се озоваха и водачи на организацията на ПОПС в Пирот и Ниш.

След смъртта на Василов се отвори въпроса кой ще поеме

ръководния пост в димитровградския клон на ПОПС. Този, който го поеме, най-вероятно ще стане и новият съветник в общинския парламент от името на партията. Подпредседателят на димитровградския ПОПС Божана Давиткова в кратък телефонен разговор за вестника ни между другото сподели, че заради здравословни проблеми още не е готова да поеме поста, докато човекът, който, поради болестта на Василов и Давиткова, от известно време de facto ръководи клона - Иван Денчев, ни каза, че няма претенции да застане на челния пост. Добави, че наскоро ще заседават органите на общинската организация на партията и ще вземат отношение по въпроса.

Б. Д.

Скръбна вест

На 28 януари почина нашият мил баща, свекър, дядо и прадядо

ВЛАДИМИР РАНГЕЛОВ
от Горна Лисина (1938 - 2019)



Винаги в сърцата си ще носим хубавите спомени за теб и за твоите добрини. Благодарим ти за всичко. Поклон пред светлата ти памет!

Почивай в мир!

Синовете Иван и Любен и дъщерята Анка със семействата си и могобройни роднини

Тъжен помен

На 30 януари се навърши ЕДНА ГОДИНА от смъртта на

КРУМ МАНАСКОВ
от Босилеград (1930 - 2018)



Възпоменание

На 14 февруари се навършват ДВЕ ГОДИНИ от смъртта на

ЛЮБА МАНАСКОВА
от Босилеград (1927 - 2017)

Вечно ще пазим от забрава хубавите спомени за вас и за вашите добрини!

Почивайте в мир!

От благодарната фамилия

Възпоминание

На 24 януари се навършиха две тъжни години откакто ни напусна нашата мила и незабравима съпруга, майка, баба и сестра

МИЛОВАНКА КАМЕНОВА
от Димитровград



Поклон пред нейния светъл и благороден лик

Семейство: Каменови, Матови и Ианови

Тъжен помен

На 15 февруари се навършват ТРИ ТЪЖНИ ГОДИНИ от смъртта на нашия мил съпруг, баща, свекър и дядо

д-р РАНГЕЛ ИГОВ
професор по аналитична химия
в Нишкия университет, по потекло
от с. Смиловци



Казват, че времето лекува всичко. Болката по теб обаче остана завинаги. Ще бъдеш вечно в нашите сърца!

От обичаната съпруга Тодорка и синовете Александър и Владимир със семействата им

Възпоменание

На 7 февруари се навършват ТРИДЕСЕТ ГОДИНИ от трагичната смърт на моята съученичка и добра другарка

Д-р ИРИНА САВОВА
(1946-1989)
лекар-микробиолог от Димитровград



Не, не...! Не мога и след толкова дълъг период от време да те забравя, мила и скъпа моя Ике!

Вечно ще останат в душата ми твоята доброта, искреност, както и нашата безкрайна взаимна обич.

От съученичката ти Цветанка Цеца Тотева-Воинович

Афоризми

Симеон КОСТОВ

- Тъкмо сега ти е притрябвала истината, когато демокрацията достигна върха.
- Занимавам се с преработка на яловина от политически обещания.
- Тялото прави грехове, а душата отива в ада.
- А и заплатата ти е малка! – каза булката и затвори вратата.
- Когато повдигна глава, изневери го тръбнака и той веднага се поклони.
- Преди да се поклониш, погледни кой е зад гърба ти.
- Когато са на власт маймуни, в държавата владеят законите на джунглата.

Видове

Двама 40-годишни приятели си говорят:

- Да ти кажа, вече ми е съвестно да вися на гърба на нашите...голям мъж съм станал..
- Какво ще правиш тогава, ще си намериш работа ли?
- Не, ще отида да живея при баба и дядо..

Приятелки си говорят:

- Представи си, вчера с мъжа ми вечеряхме на свещи.
- Ох! А после?
- А после дойде тока..
- ***
- Иванчо, защо си подарил на баба си футболна топка?

КАРИКАТУРЕН ЕКРАН



Методи-Мето ПЕТРОВ

- А тя защо само книги ми подавя.

Работник в международна компания отишъл на работа с бинтована глава и обяснил това като инцидент в банята.

Колегите се интересуват от подробности.

Колегата американец:

- Надявам се, че ще ти изплатят застраховка за случилото се.

Колегата французин:

- Нима нямаше с теб в банята жена, която да те хване?

Българинът – директор:

- Само не мога да разбера, каква работа си имал в банята във вторник?

Възрастен дядо, който от дълги години не чува, най-накрая се престрашил да отиде на лекар, който му поставил слухов апарат.

След 1 месец лекарят и дядото се срещат и лекарят питат:

- Какси? Роднините ти сигурно много се радват, че вече чуваш добре?

- Аз не съм им казал нищо – само седя и слухтя. Вече 3 пъти си преправям завещанието.

Засилва се мъж с букет в ръце при жена си и вика:

- Жена, честити 70 години от нашата сватба!!!

Жената:

- Абе, ти луд ли си, едва 10 години са минали!!!

Мъжът:

- Е да, ама след първата брачна нощ моите са кучешки!!!

Когато лекарят разбрал със сигурност за фаталния изход на милиардера, извикал жена му:

- Госпожо, трябва да бъдете готова на всичко...

- Едва ли – развлечувано го прекъснала тя, – като го познавам какъв е, едва ли мога да разчитам на повече от половината.

Двама приятеля французи се срещат след дълга раздяла:

- Знаеш ли, искам да отида някъде на екскурзия. Какво ще кажеш да дойдеш с мен до България?

- Но аз съм чувал за тази балканска държавица, че населението се дели на проститутки и футболисти.

- Внимавай, жена ми е българка!

- Аaaa, в кой отбор играе?

Здраво бабо Сускье

Рабущ

че се поправе. Ама си остали исти теквия и си върнули името.

После йош юеднуш медъу двете войне станували Доброшево, ама не им помогнуло и си върнули името у Поганово.

- Нали од Планиница некой пояте и имот пресекла старата граница и били у Бугарско, некой планиничане се населили при поятете и тека направили нову Планиница, окаю гъу Бугарска Планиница. Първо ѹе била мала на Желошу, а после, од 1892 годину си ѹе село. Тека имало две Планинице у две държаве. Съга пай има две Планинице, ама у две общине.

- После Първата световна войну мала Провалия од село Врабчу остала у Сърбию, а селото си било у Бугарско. Окали гъу Провалия, па после станула село Врабча. Она ѹош нема 100 годин. Има две комшийские Врабче у две държаве.

- По време на Другута световна войну нашите краища пай владеали бугаре и они спойли некоя села и им дали нова имена. Тека Гуленовци и Височко Одоровци спойли у ѹедно село с име Видлич, двете Планинице спойли у ѹедно село, койе кърстили Победа, а од Милойковац и Пъскащую направили ѹедно село и му дали ново име Устрем.

- У час на Георги Димитрова 1949 годин прекърстили Царирброд у Димитровград.

- Селата Барие, Било и Верзар су също доста млада. Она су настала од село Борово, койе ѹе било най-големо у Царирбродско. Имало три школе, било и село – самостална община и 1952/3 године га поделили на три и тека настала новата села.

Бабо Сускье, толкова се сечам, а ако Шилю интересуе повече, дай му моят адрес и нека ми пише. Айд у здравлье и поздрави деда Лулу. Ако Бог даде, че се видимо за Йовандинън.

Деда Мана